



غرفة تجارة عمان  
AMMAN CHAMBER OF COMMERCE



القدس عاصمة فلسطين الأبدية  
Jerusalem is The Eternal Capital of Palestine

الرقم: 3-363/ 4043  
التاريخ: 2024/10/ 21

السادة أعضاء غرفة تجارة عمان المحترمين  
عمان - الأردن.

الموضوع : اعتماد القاعدة الفنية الأردنية الخاصة ببطاقة البيان / الخطوط التوجيهية لوضع بطاقة  
البيان الدالة على العناصر الغذائية اعتباراً من تاريخ 2024/11/1

تحية طيبة وبعد ،

تُهدي غرفة تجارة عمان سعادتكم أطيب تحياتها، ولاحقاً لكتابنا رقم (4654/5112) الصادر بتاريخ  
2023/12/26 والمتضمن إعلاننا بإعتماد المواصفة القياسية الأردنية رقم (2022/1473) الخاصة  
بالخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية كقاعدة فنية إلزامية التطبيق ،  
واعتبارها سارية المفعول اعتباراً من تاريخ 2024 /11/1 .

أرجو أن أرفق لسعادتكم نسخة عن الكتاب الوارد إلينا من السادة المؤسسة العامة للغذاء والدواء  
والموجه للسادة غرفة تجارة الأردن والمتضمن [ التأكيد على اعتماد القاعدة الفنية الأردنية رقم  
(2022/1473) الخاصة ببطاقة البيان / الخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر  
الغذائية وستصبح إلزامية التطبيق وسارية المفعول اعتباراً من تاريخ 2024 /11/1 ] .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق التحية والإحترام،

/ المدير العام

بشار مُقبِل

نائب المدير العام

-نسخة للسادة المؤسسة العامة للغذاء والدواء المحترمين.

- ل.م / ر.ط

R X





المؤسسة العامة للغذاء والدواء



الرقم ..... ١١١١٣ / ٤٠٥٢١  
التاريخ ..... ١٤٤٦/٠٤/١٢ هـ  
الموافق ..... ٢٠٢٤/١٠/١٧ م

رئيس غرفة تجارة الاردن  
رئيس غرفة صناعة عمان  
رئيس نقابة تجار المواد الغذائية

تحية طيبة وبعد،،،

لاحقاً لكتابي رقم 52897/1/1/3 تاريخ 2023/11/28 للتأكيد على ما جاء فيه والخاص بإعتماد القاعدة الفنية الأردنية الخاصة ببطاقة البيان- الخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية رقم 2022/1473 ستصبح إلزامية التطبيق وسارية المفعول من تاريخ 2024/11/1.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

الاستاذ الدكتور نزار محمود مهيدات

مدير مديرية الغذاء

رئيس قسم المواصفات وجودة الغذاء

رئيس قسم الغذاء المستورد والمصدر

قلم الغذاء

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: +٩٦٢ ٦٥٦٣٢٠٠٠ فاكس: +٩٦٢ ٦٥١٠٥٩١٦ ص.ب: ٨١١٩٥١ عمان ١١١٨١ الأردن ص.ب: ٥٤٢٣٢٨ أيرضير ١١١٩٧٣ الأردن

الموقع الإلكتروني: www.jfda.jo



غرفة تجارة عمان  
Amman Chamber of Commerce



الرقم: 4654 / 5112  
التاريخ: 2023/12/26

(هام)

السادة أعضاء غرفة تجارة عمان المحترمين  
عمان - الأردن.

الموضوع : اعتماد المواصفة القياسية الأردنية الخاصة بالخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان  
الدالة على العناصر الغذائية كقاعدة فنية إعتباراً من تاريخ 2024/11/1

تحية طيبة وبعد ،

تُهدي غرفة تجارة عمان سعادتكم أطيب تحياتها، وأرجو أن أرفق لسعادتكم نسخة عن الكتاب الوارد إلينا من السادة غرفة تجارة الأردن ومرفقه كتاب السادة المؤسسة العامة للغذاء والدواء والمتضمن [إعلامنا بإعتماد المواصفة القياسية الأردنية رقم (2022/1473) الخاصة بالخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية كقاعدة فنية إلزامية التطبيق ، واعتبارها سارية المفعول اعتباراً من تاريخ 2024 /11/1 وعليه ، وبحسب البند 4-2-1 يكون الاعلان عن العناصر الغذائية إلزامياً ] .

وعليه أدرج لسعادتكم أهم النقاط التي تم تعديلها على المواصفة كما وردتنا من المستشار الفنية للنقابة العامة لتجار المواد الغذائية على النحو التالي :

- 1- أصبحت المواصفة قاعدة فنية إلزامية التطبيق اعتباراً من 2024/11/1 .
- 2- تم تعديل المجال ، حيث تم وضع قائمة للمواد الغذائية المستثناء من هذه القاعدة الفنية.
- 3- تم تعديل تعريف التنويه عن العناصر الغذائية في بند المصطلحات والتعاريف ، حيث تم توضيح البيانات التي تعتبر إدعاءات غذائية.
- 4- تم اضافة تعاريف جديدة لبند المصطلحات والتعاريف منها : ( القيم الغذائية المرجعية والقيم الغذائية المرجعية / متطلبات ، والقيم الغذائية المرجعية - الامراض غير المعدية ) .
- 5- تم اضافة تعريف السكريات المضافة.
- 6- في المادة (4) والخاصة بالاعلان عن العناصر الغذائية : أصبح الاعلان عن العناصر الغذائية ملزماً للأغذية المعبأة.
- 7- حذف البند ( 4-2-6 ) من المواصفة سارية المفعول.





غرفة تجارة عمان  
Amman Chamber of Commerce



8- في البند ( 4-4 ) بيان العناصر الغذائية ، ( 1-4-4 ) أصبحت ( يجب الاعلان عن محتوى العناصر الغذائية ) وتم وضع شكل يوضح الاعلان عن محتوى العناصر الغذائية بالارقام (مثال).

الحقائق الغذائية	
عدد الحصص لكل عبوة: 6	حجم الحصة: 2/3 كوب (55) غرام
الكميات لكل حصة	
<b>السعرات الحرارية 230</b>	
% القيمة اليومية*	
10%	الدهون الكلية 8 غرام
5%	الدهون المشبعة 1 غرام
0%	الدهون المتحولة 0 غرام
0%	الكوليسترول 0 غرام
7%	الصوديوم 160 ملغرام
13%	مجموع الكاربوهيدرات 37 غرام
14%	الايلاف الغذائية 4 غرام
	مجموع السكريات 12 غرام
20%	تحتوي على 16 ملغرام
	البروتين 3 غرام
18%	فيتامين D 2 ميكروغرام
20%	كالمسيوم 260 ملغرام
45%	حديد 8 ملغرام
6%	بوتاسيوم 235 ملغرام

\* القيمة اليومية تستند على أساس متوسط احتياجات الإنسان من العناصر الغذائية على أساس 2000 سعرة حرارية

9- في الجدول (2) القيم المرجعية للعناصر الغذائية ، تم اضافة عدد أكبر من الفيتامينات والمعادن للجدول مع القيم المرجعية لها.

10- اضافة الجدول (3) والخاص بمعاملات التحويل لمكافئات الفيتامين.

11- تم تعديل البند (5) ليصبح اسمه المعلومات التغذوية الاضافية.

12- تمت اضافة البنود من ( 10-4-4 ) الى ( 12-4-4 ) والجدول (4) الخاص بارشادات التقريب لقيم المكونات الغذائية على بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية للقاعدة الفنية حديثاً.

13- تمت اضافة الجدول (5) والخاص بحدود التفاوت المسموح بها.

للتكرم بالإطلاع والتقيّد بما جاء فيها ، علماً بأنه يمكنكم مراجعة السادة مؤسسة المواصفات والمقاييس للحصول على نسخة كاملة من هذه المواصفة .

وتفضلوا سعادتكم بقبول فانق التحية والإحترام،

هشام الدويك

مدير عام غرفة تجارة عمان

- نسخة للسادة غرفة تجارة الأردن المحترمين .  
- نسخة للسادة النقابة العامة لتجار المواد الغذائية المحترمين .

Subject:

FW: ملخص تعديل مواصفة بطاقة البيان - ملخص تعديل مواصفة بطاقة البيان الغذائية (1473-2022)

From: Info [mailto:info@gafjo.org]

Sent: Tuesday, December 19, 2023 12:39 PM

To: leena malkawi <leena.malkawi@acc.org.jo>

Cc: نقابة - رولا النجداوي - رولا النجداوي <rola@gafjo.org>

Subject: (1473-2022) بطاقة البيان - الخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية ملخص تعديل مواصفة

**ملخص تعديل مواصفة بطاقة البيان - الخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية (2022-1473)**

- 1- اصبحت المواصفة قاعدة فنية الزامية التطبيق اعتباراً من 2024/11/1 .
- 2- تم تعديل المجال حيث تم وضع قائمة للمواد الغذائية المستثناة من هذه القاعدة الفنية.
- 3- في بند المصطلحات والتعاريف تم تعديل تعريف التنويه عن العناصر الغذائية حيث تم توضيح البيانات التي تعتبر ادعاءات غذائية.
- 4- تم اضافة تعاريف جديدة لبند المصطلحات والتعاريف منها : القيم الغذائية المرجعية والقيم الغذائية المرجعية - متطلبات ، والقيم الغذائية المرجعية - الامراض غير المعدية .
- 5- تم اضافة تعريف السكريات المضافة.
- 6- في المادة (4) والخاصة بالاعلان عن العناصر الغذائية : اصبح الاعلان عن العناصر الغذائية ملزماً للأغذية المعبأة.
- 7- حذف البند 4-2-6 من المواصفة سارية المفعول.
- 8- في البند 4-4 بيان العناصر الغذائية ، 4-4-1 أصبحت (يجب الاعلان عن محتوى العناصر الغذائية) وتم وضع شكل يوضح الاعلان عن محتوى العناصر الغذائية بالارقام (مثال).



الحقائق الغذائية	
عدد الحصص لكل عبوة: 8	حجم الحصة: 2/3 كوب (55) جرام
الكميات لكل حصة	
<b>السعرات الحرارية 230</b>	
* القيمة اليومية*	
10%	الدهون الكلية 8 جرام
3%	الدهون المشبعة 1 جرام
0%	الدهون المتحولة 0 جرام
0%	الكوليسترول 0 جرام
7%	البروتين 160 ملغرام
13%	مجموع الكربوهيدرات 37 جرام
14%	الاتياف الغذائية 4 جرام
	مجموع السكريات 12 جرام
20%	تشنين سكر مضاف 10 جرام
	اليومين 3 جرام
10%	فيتامين D 2 ملغرام
20%	كالسيوم 260 ملغرام
45%	حديد 8 ملغرام
6%	بوتاسيوم 235 ملغرام
* القيمة اليومية* تشير إلى نسبة المغذيات الحصة الغذاء بالنسبة للحمية المتخذة على 2000 سعرات يومياً مستندة لتوصيات التغذية العالمية	

- 9- في الجدول (2) - القيم المرجعية للعناصر الغذائية تم اضافة عدد اكبر من الفيتامينات والمعادن للجدول مع القيم المرجعية لها.
- 10- اضافة جدول (3) والخاص بمعاملات التحويل لمكافئات الفيتامين.
- 11- تم تعديل البند (5) ليصبح اسمه المعلومات التغذوية الاضافية.
- 12- البنود من 4-4-10 الى 4-4-12 والجدول (4) الخاص بارشادات التقريب لقيم المكونات الغذائية على بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية تمت اضافتهم للقاعدة الفنية حديثاً.
- 13- تمت اضافة الجدول (5) والخاص بحدود التفاوت المسموح بها.



**النقابة العامة لتجار المواد الغذائية**  
General Association For Foodstuffs Merchants

**Tel :** +962 6 5690540

**Fax :** +962 6 5690539

**Facebook :** <https://www.facebook.com/gafjo/>

**Location :** Shmeisani / Abu Hamid al-Ghazali Street / Building No. 39

## Amman Chamber of Commerce

**From:** Jordan Chamber of Commerce (Diwan) <diwan@jocc.org.jo>  
**Sent:** Wednesday, November 29, 2023 8:32 AM  
**To:** Jordan Chamber of Commerce (Diwan)  
**Subject:** بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية  
**Attachments:** MX-M623N\_20231128\_170210.pdf

السادة رؤساء الغرف التجارية الأردنية المحترمين  
سعادة السيد ممثل قطاع المواد الغذائية المحترم

الجهة الوارد منها الكتاب: المؤسسة العامة للغذاء والدواء  
موضوع الكتاب: بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

اهدي سعادتكم اطيب التحيات، وارجو أن ارفق لكم نسخة عن الكتاب الوارد من المؤسسة العامة للغذاء والدواء  
52897/1/1/3 تاريخ 2023/11/28 والمتضمن الاعلام عن اعتماد المواصفة القياسية الاردنية رقم 2022/1473  
والخاصة بالخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية كقاعدة فنية الزامية التطبيق واعتبارها  
سارية المفعول من تاريخ 2024/11/1 وعليه وبحسب البند 1-2-4 يكون الاعلان عن العناصر الغذائية الزاميا.

أرجو سعادتكم التكرم بالاطلاع، والايغاز للتعميم على منتسبيكم المعنيين بهذا الخصوص.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،،

خليل محمد الحاج توفيق  
رئيس مجلس الإدارة

غرفة تجارة الأردن  
هاتف: +962 6 5902040  
فاكس: +962 6 5902051





المؤسسة العامة للغذاء والدواء

الرقم ٥٢٨٩٧ / ١١١١٣  
التاريخ ١٤٤٥/٠٥/١٦ هـ  
الموافق ٢٠٢٣/١١/٢٨ م

رئيس غرفة تجارة الاردن  
رئيس غرفة صناعة عمان  
رئيس نقابة تجار المواد الغذائية

الموضوع : بطاقة البيان الدالة على  
العناصر الغذائية

تحية طيبة وبعد ،،،

ارجو اعلامكم باعتماد المواصفة القياسية الاردنية رقم 2022/1473 والخاصة بالخطوط التوجيهية لوضع بطاقة البيان الدالة على العناصر الغذائية كقاعدة فنية إلزامية التطبيق واعتبارها سارية المفعول من تاريخ 2024/11/1 وعليه وبحسب البند 1-2-4 يكون الاعلان عن العناصر الغذائية الزاميا .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

الاستاذ الدكتور نزار محمود مهيدات

نسخة إلى :-  
مدير الغذاء  
رئيس قسم الغذاء المستورد والمصدر  
رئيس قسم المواصفات وجودة الاغذية  
قسم الغذاء

الملحكة الأردنية الهاشمية

هاتف: +٩٦٢ ٦٥٦٣٣٠٠٠ فاكس: +٩٦٢ ٦٥١٠٥٩١٦ ص.ب: ٨١١٥٥١ عمان ١١١٨١ الاردن ص.ب: ٥٤٣٣٨ أبو ضير ١١٩٧٣ الاردن

الموقع الإلكتروني: www.jfda.jo